

Captain Bartholomew

1482

p.p.p.p.p

1482-83

Dit hulzenare bolghend is de Klemmyntje and. Noe
claresynghe. Lod. wye reympe als bapllin bay Endlyn
and. Adredyn hond in spante hond bay Gouwans and. Bay
hreske handen ende dat dat tott horen bay al d. 2.
Handlynghen die d. selue lod. wye als bapllin bay
hreske that hrest ercaen band. 2. selue bapllin anden
hiet ijn yn onefame and. hi hiel ghe-waren ijn oplocht
and. andersens sunt barmisse doen en hogen tott bar
onselfe doen en hogen en is bay vond ghelycijg Janer.

Gest onfary banden dorp van band
datlyn bay die Klemmyntje

I. Gaely en a Inden Greken coemlyc bay rammen hrest brecht sammelbands
moest gant en dachet lans ghelyghen op thoren land ghale
aller toe efft comt dars af myns hond oer d. hond d. hond hrest
onfary lod. wye reympe ghelyc dat blint gheghind Klemmyntje
banden onfantschop banden Janen hoden

II. Gaely en a Iec boudry banden storen hrest brecht den boudry bands
boudry bay coemlyc banden storen den storn lans ghelyghen ghe
ghelyghen achter ijnen lochien and. ghale o. C. toe goet d. hond
comt dars af myns hond oer d. hond d. hond d. hond
lod. wye oec onfary hrest als boudry

III. Gaely en a Iec gillus tressans hrest brecht kann banden moest gant en
strikken lans ghelyghen op slande and. ghale gheghind d. hond
comt myns hond bay corpor dromme d. hond d. hond d. hond
are onfary hrest als boudry

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite gheleut dan hiezel hieft bevocht Janne band mocht
men dachbeden de toey lans ghelycken op diepheit und ghelycke
de hieft comt daer af myn hieft van corpe en luffe dr. d. b. d.
dorff leidt op der onfang hieft als boven

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite gheleut dan hiezel hieft bevocht Janne borgant men dachbeden
ghelycken op diepheit den und ghelycke dachbeden
daer af myn hieft van corpe en luffe dr. d. b. d. b. d.
der onfang hieft als boven

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite matte dan lammesel hieft bevocht verlaed. banden zyppe
en sligt lans ghelycken op thorheit und ghelycke dachbeden
comt daer af myn hieft van corpe en luffe dr. d. b. d.
dorff leidt op der onfang hieft als boven

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite gheleut dan sironen hieft bevocht clapse dan sironen
broeder persch by aenreuen ghelycken int stoffe hieft van lamm
dieren und ghelycke dachbeden comt daer af myn hieft
van zinen corpe en luffe dr. d. b. d. b. d.

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite hyndeur boudens hieft bevocht hie Janne dan omperen half
dachbeden ghelycken op die burch und ghelycke dachbeden
comt daer af myn hieft van corpe en luffe dr. d. b. d. b. d.
der onfang hieft als boven

h. d. baileys ..
fan page ..
num 11

Ite dan ampe hieft bevocht Janne dan schier dan sticke ghelycken
op die burch und ghelycke dachbeden comt daer af myn hieft van corpe en luffe dr. d. b. d. b. d.
der onfang hieft als boven

Ind baalif on
a fair paire
and II

Iff d' hertelde dorz mans hyst berrocht hys name den amper
van hys dachelde lans ghelegghyn op den burch vnde ghale allen
vor hysre reine myn hys van zyn corp. vnde ghale alle
d' hertelde hoesch hoesch vnde ontfaen hyst als dooren

Ind baalif on
a fair paire
and II

Iff d' hertelde vnde dorz man mynne pochte bouwens hyst
berrocht hertelde hoesch hoesch van vredesbrouwe vnde den
mynen van haelst dede hoesch hoesch ghelegghyn ghelegghyn
ind sprekken van vredesbrouwe vnde d' corporall. vnde ghale alle
eghelyk hysre poent hysre comt myn hys van corp. ouer den
vredesbrouwe vnde d' hertelde hoesch hoesch vnde
ontfaen hyst als dooren

Ind baalif on
a fair paire
and II

Iff Jan vander loren hyst berrocht den cheest vnde name den
cheest vnde den voerden van pochteen tymepe leiden vnde
pochteen van reue ghelegghyn hude bresen pochteen vnde af
dat den quicq gheleech van eghen dat vnde myn hys
lach volgt come myn hys en corp goet vnde d' hertelde
hoesch hoesch vnde ontfaen hyst als dooren

Ind baalif on
a fair paire
and II

Iff eghen reyke hyst berrocht name vander morentgare
van hys lans ghelegghyn op den meestgh. vnde ghale alle
vnde ghale comt dore af myn hys van corp. vnde ghale alle
d' hoesch hoesch vnde ontfaen hyst als dooren

Ind baalif on
a fair paire
and II

Iff dor d' hertelde hyst berrocht bussen den pochteen van hys
dachelde lans ghelegghyn op de geschae vnde ghale alle
comt dore af myn hys van corp. vnde ghale alle
d' hoesch hoesch vnde ontfaen hyst als dooren

Ind baetliſ en a Iff d. ſelue-Doēs d. barker huet bevocht ghele bongarets my
ſat payen a half dat godt land geſchijfing op deſt gheuen belt and ghaleſten
mu d'ff dan d'ſt ſtigd come dan d'ſt af onſt gheen van rey. Et d'ſt 1399
d. barker d. doēs loet dat oer onſfam huet als bonten

Ind baetliſ en a Iff d. ſteven huet bevocht ſoreys den barker d'ſt gheuen
ſat payen a land geſchijfing op den dal and ghaleſten d'ſt my ſtigd
mu d'ff dan d'ſt af onſt gheen land van rey. Et d'ſt 1399 d. barker d. doēs
onſfam huet oer onſfam huet als bonten

Ind baetliſ en a Iff grindē boudens huet bevocht kann den barker d'ſt ſtigd
ſat payen a onſt geſchijfing h'z oude bonten and ghaleſten d'ſt ſtigd
mu d'ff d'ſt ſtigd come dan d'ſt af onſt gheen land van rey. Et d'ſt 1399
d. barker d. doēs loet dat oer onſfam huet als bonten

Ind baetliſ en a Iff d'ny amegant huet bevocht boudin den amegant ſtigd
ſat payen a land geſchijfing op de bouding aet and ghaleſten d'ſt ſtigd
mu d'ff d'ny ſtigd come dan d'ſt af onſt gheen land van rey. Et d'ſt 1399
d. barker d. doēs loet dat oer onſfam huet als bonten

Ind baetliſ en a Iff ſoreys d. barker huet bevocht ghele bongarets godt ſtigd
ſat payen a land geſchijfing op carl's brech and ghaleſten d'ſt ſtigd
mu d'ff d'ſt ſtigd come dan d'ſt af onſt gheen land van rey. Et d'ſt 1399
d. barker d. doēs loet dat oer onſfam huet als bonten

Ind baetliſ en a Iff ſchouer van boſt b'le huet bevocht kann van bonten
ſat payen a my ſtigd and ghaleſten d'ſt ſtigd d'ſt ſtigd come dan
mu d'ff af onſt gheen land van rey. Et d'ſt 1399 d. barker d. doēs loet dat
oer onſfam huet als bonten

Gedicht van Icf thint bandz soudhghen hinselvrecht dwaen dan
 R. preghing. Rij. Ruyt vander ghelyghen toe nootestghelyghen
 and. ghale v. Rij. Ruyt vande romt daer af enghs hond van land
 corp en steyn. d. Ruyt d. voet lodeye oor onfang ghelyghen

Gedicht van Icf moedting d. storp hinst verrocht clarys bandz opstom.
 Strikken lans ghelyghen d. ebbes op gemaerde und. dandie
 lans van opstrikken und. dandie op den borch t'gouf
 g'gind. d'nd. strikken van hof hunderde d. Ruyt and. ghale
 v. Rij. Ruyt vande romt enghs hond corp niet vryg d. Rij. Ruyt
 d. voet lodeye oor onfang hinst als boeren

Gedicht van Icf d. sijn moedting hinst verrocht dwaende dan R. preghing
 Rij. Ruyt vander ghelyghen toe de ghelyc und. ghale v. Ruyt
 vande romt enghs hond corp niet vryg d. Rij. Ruyt d. voet
 lodeye oor onfang hinst als boeren

Gedicht van Icf poeder li d. sijn hinst verrocht d'welling bandz oec
 Rij. strikken lans ghelyghen op de hysde and. ghale v. Ruyt
 d'welling vande romt enghs hond corp niet vryg d. Ruyt
 d. voet lodeye oor onfang hinst als boeren

Gedicht van Icf Ruyt vander stoufmanne hinst verrocht d'wening d'wening
 Rij. Ruyt lans ghelyghen Indien nuffenboch and. ghale v. Ruyt
 d'welling vande romt enghs hond corp niet vryg d. Ruyt d. voet
 lodeye oor onfang hinst als boeren

Itc dient van Reprechting hyst bezocht hie Janne-dij singer
en dachet land ghelegten op ghemerde- en ghale vallen.
Op hijs comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc doet d' achter hyst bezocht gescreven dat chec op hore
land ghelegten op Idenkens velt en ghale vallen.
Op hijs comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc boudry bandy storen hyst bezocht gescreven bargez
op hore land ghelegten op teet en ghale vallen. Den hore
comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc verlore bandy d'p hyst bezocht Janne singer en
ster land groot gheide hore land en ghale vallen. Den hore
comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc gheve bander trouwlyghen hyst bezocht boudry d'g
singer en dachet land en ghale vallen. Den hore
comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc oocklyn vlamghen hyst bezocht Janne d'c. d'v.
op hore land ghelegten op d'c. d'v. d'v. d'v. d'v.
Den hore comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

Itc van d' seze hyst bezocht boudry d'g singer en d'v.
land ghelegten op d'c. d'v. d'v. d'v. d'v.
Den hore comt dan af mijns hond corp myt d'c. d'v. d'v.
d'v. d'v. d'v. d'v. d'v. d'v.

f9

led bontspon. Ich ham vry van Hasselt gryt ontfaen van huy dace di ghe-
vallenheit doeg godzore landen besteyt. Doch ic bay ghem bay
Hasselt hiet besteyning so sullen hien gedreind. Inde prochpi-
van hordechtiging sullen hien staende kunnen bouwing. D. G. v.
Van p. dace voerden ontfaen voer eerst van mynen
gryt gelyc de Wester-dorff lode. En dit ontfaen gryt als voerden

Sindern onfang bay hoffstorken gemaillt
Bym dreyn garren und manchen volghende

Iff Indry Ercken den hoffstork den kusten-Was onder my
komend bay opfey den runderen dat Was nom
Brouwing wachtm herten und den huff ghevocht henghe
Den grader dochter om mit opfjo d. Willen d. borch
are onfang huff als vorney

Den hoffstork verfum byder dort bay gille bay hne dat Was
am vor d. stant in geselle den dat ey verwoch dat was bym
zyn der sprek und dat Was onder mocht in spremmen und
ghcamponert den mit jo d. Willen d. borch lodi bay onfang
huff als vorney

Iff den hoffstork verfum byder dort bay jann bay hanover
dat Was am quert biddelyg und ey verwoch ghlyc dat
sanch bandy dach und ghale opfjo d. Willen d. borch
lodi bay oer onfang huff als vorney

Iff den hoffstork verfum byder dort bay catlynn spylkens
verwans hong dat Was am quert bidda und d. R. hne
sorstan hent verfum den opfjo d. Willen d. borch
lodi bay oer onfang huff als vorney

Iff den hoffstork verfum byder dort bay grich opfey
den Was ghecamponert den opfjo und enoy hne huff
der af quyk gholtien traffen hener dochter opfjo romt
In beter hong hong noch opfjo d. Willen d. borch lodi bay
oer onfang huff als vorney

Den hoffstork verfum byder dort bay willim claus dat
Was enoy manc herten hert hestende ontzint opfjo hjo
und den huff my hne quyk gholtien den dat die best
und ouergt drey d. borch bay claus ghevawen

ind baalif en
aest paayen
muul

Halle omme he hysseyn ghout wischt in vorrenen loren
houwys en - dan op hie myt

Op den hoeffsol verstaen my lyde doet van ghemeyn
hiet dat was my mire en die hyst d'heit v'n
ende doet bedijnt om godt gheyppe d' werke d' boer
bedijnt en ontfaryn hyst als vorren

ind baalif en
aest paayen
muul

Den hoeffsol verstaen my lyde doet van gheylis van gheys
ghiet dat was my schijc v'leghem ende doerh d' heil
bedijnt om godt gheyppe d' werke d' boer bedijnt
en ontfaryn hyst als vorren

ind baalif en
aest paayen
muul

Den hoeffsol verstaen my lyde doet van kateghim daerant
die my syt e lampridgion dat was my heit h' my den
hyst ghrocht goudels bandys storm am gheyppe d'
welke d' boer bedijnt en ontfaryn hyst als vorren

ind baalif en
aest paayen
muul

Den hoeffsol verstaen my lyde doet van priere van gheylis.
ghiet dat was my v'ren brouwen krech. West desmeide ontewer
d' heil d' heil. Olyfje en die hyst my boer h' my quete ghe solden
om godt wisch en dan op hie myt

ind baalif en
aest paayen
muul

Den hoeffsol verstaen my lyde doet van l'euens van gheylis
ghiet dat was my cheyn berken en dai hibben de h'pind'e
de spint om godt gheyppe d' werke d' boer bedijnt en ontfaryn
hyst als vorren

ind baalif en
aest paayen
muul

Den hoeffsol verstaen my lyde doet van l'euens alghen doeden
h'pind'e dat was my cheyn berken en dai hibben de h'pind'e
de spint om godt gheyppe d' werke d' boer bedijnt en ontfaryn
hyst als vorren

Inday auf fahrt bay borken byssum
Bay Dinken bay die Schleusen

Up Inday Eissen den Dace aus Bay Griften geholt
Bay Langsdorf bay vorde und Lipp

Bay Greven-Bremerhaven-Sandes
Weser zu Stade

Bounding de moeren naams die Dörfer Bay

22/22

Bay Döbbelin-Bimöhlen

Verlaut Bundenbyppen
ponton to d. Friesen

22/1

22/2

Bay Bünden zu Riepeghem bei nach

Verlaut Bundenbyppen
Grin-remphoe

22

22

22/2

Bay am Tannen grüntheide
zu Bremerhaven bay Lüne

zur m. l. Bay Griften und Neffel dam + Grönig
und Borken Bay auf dem

22/2

Ich bay dat sijne meue brouwing hadde my ander daer
 enz sonder menschen van breke und gibben ghehoediging
 breke my andre breke und cum deel breke und grobene
 ghelycst bin hofde und om diepem doente mi uander
 spouten segt by ghrecoleken h. ghene unde al armen und
 dorste boude vnu ander op ghelycst enetien hofstbampe
 den hofst banden boulin bay myreto unde myt confang
 hulce sondie mire unde noot tijpt bay dat farren
 unde mire ghepno bay dat hy gijt woff son myghandest
 hard dat gijt daer af quayt bay h. enne h. d. d.
 unde dand. was om de farren unde mire dandy
 hulce gheven h. schime h. mire unde ome dat
 unde h. myt ghrechte en dat bay dat farren unde mire
 myt hulce dorkem son was den hulch gheblaff
 Bay myrte

Ich den godt daer bay apel zon hau ghebann h. myndelic bay
 enreter bay dat h. man quayt ghelyc ghelyc boude und
 ghepseit band. h. ghrecoleken so dat h. ghelyc ghepseit ghelyc
 scappende h. vreden segghende dat h. ghelyc vrede vreden vreden
 enreter d. d. doech opstel ghedaen h. vreden vreden vreden
 en h. vreden ghelyc ghelyc h. vreden vreden vreden
 dat am ghedaen vreden vreden vreden vreden

Ich den godt. Dat h. bay myrte zon hau ghebann h. myndelic
 ouer den ghelyc h. vreden ghelyc h. vreden h. vreden h. vreden
 en h. vreden h. vreden h. vreden h. vreden h. vreden h. vreden
 ghepseit ghelyc ghelyc ghelyc ghelyc ghelyc ghelyc
 dorste boude vreden unde h. vreden h. vreden h. vreden h. vreden

Ite dnyd dan myn hopen zor das ghebannen
Willems om dat sy biderghen tot soem bouling bedraghen
Om dat mit hyden of hmoed bin dat sy hadde of ghouden
ghand and boule ghelyghen dat dat of ghengste qua
ind ghelijch and slacht hoorde d. boef porzen
das ghelijch van hore bin den ghespraken van hore
om dat op hore my over ghewoesten van Ise vann

Iop my selue daerghen zor das blaff mit de kroghet dat
hy hadde by macht ghelyghen op thins van ghepen
Willems and macht quert boule ghelyghen hore
dat d. ghebaren und d. goeden mit dorsten horen
hore om dat d. boef meer ghebannen was om gheheling
gespraken van hore op zyn my over ghewoesten van Ise vann

Iop my selue daerghen zor das ghebannen ghele d. Langhe
om dat hy hadde ghelyghen by macht op thins van ghepen
Willems and macht quert boule ghelyghen dat by dat
d. ghebaren und goeden hyden mit dorsten horen
hore dat d. boef ghele totas ghebannen my hore bin den
gespraken van hore op zyn my over ghewoesten van Ise vann

Ite dnyd dat van beermans zor bleft hy bin hore
ghem willems als barden kann van my gare und
dat om spes helle dat d. boef horey hadde ghelyghet
boule sassen ghelyghet op zyn ghelyghet van den horen
d. boef horey ghecomponise hofft gheleg den hore
13 per minuten

16
Cv d' Baileys on Itz den dyg dat doag houpmawre for das ghebannen Jan
a farr yngre de preue ic in dat om dat gy stand. lyt hadde ghebreest
er ope a by nacht en by daghe van zondes en van constumde dat
pme d' Jan dat des doegh Jan ghebannen wies van jare hiech den
geschijs van gheschijs op sijnen over ghede ope. In segghuven

Cv d' Baileys on Itz den seluen darghe soe bleft hie ghebrant ghebrant
a farr yngre en deden alle warden van den jare om dat gy
er ope a was bidrichten van dat hi stand. lyt ghebrant hadde mit sijnen
pme d' bryden by darghe inde by nacht. van sijnen vij constumde dat
mey van ghecomporrest hieft wegheven dat ghebrant
mey van ghecomporrest

Itz den seluen darghe soe was bidrichten jore ghebrant
Warden seluen felijc meer spreken van Noord. - mit sijnen
Nijfij mitte dat hi opere van ghebrant

Itz den by. van houpmawre houpmawre for das ghebrant
by spreken van gheschijs en gheschijs van spreken dat myn
heden soude antre. voer de halle vnde dat onthoude
and heden van dat om onsche broekhuy en d' d' d' d'
an altoes spreken mit heden vnde beginnen hiede om
van dat vnde heden totten elmentich hende vande
wyscheden vnde van dat hiede om te beginnen en en h
heden vnde hiede beginnen vnde altoes spreken
mit heden vnde dat hiede beginnen dat wort gheleijc heden
geschijs van gheschijs do. dat vnde dat van d' d' d'
sijnen vnde d' d' d' d' d' d'

Da y ghega van hoochmaent so war ghebaud my
ma gantz baer ghelyc andens doelstalghen o blyfende
dat gelyc van sparten belast haet dat en ymme vry
blyv land van ghe dat se ghe gheleste wert haed
van artemund van den deneke u. deneke dat hyt
ghen hie blyvarts haedt und sijghende als ghengre
ghelt so begintet my undt by den zor dass ghebaud
van jare helen geschriften van diec hoochlandt van orde
yghereyzen van

ij far ower

Iff ontfary bandy bann van ghe ghebaud
van dat hyt ghebaud was ghelyc dat ghieborghen
ghent oer ontfary bandy bannen bandy heirekering

(b) J

Rome band ontfary ghebaud
rompt vint F.

Hier mocht volghet dat gheen vond-berghenghi
ghedaegh by den wort ghijtēn ghemindēringh van
ghijtēn ontfanghēnde ander ghērengh volghend -

f8

Op Andē Eersten bracht den meester van hieghē bay hem
vande ghēmissche ghēle van ghēlyck van sprekēnde van my
plannē van het plannē mitē gheide dat hieghē langhē
ghēle dan ghij den darghē mytē gheide dat ghēfolghē dat
ghēghēden van den hanman hē doet haechē dat er sijtē
dat hieghē haechē soudē mochtē mochtē transformēringh teken
ghij pēdē dat darghē de contzaren omde ghij sijtē
wasse hēlē van darghē van thēllē wiskē di boekompre
ghij ghēdrachē gheide wort van myn hē

Op dār mocht sijtē de doot ghēlē kontzylēre Abt C
van darghē d'orthe zōchētē gheestē van myn
ghēghēwē dat hē gheestē

ver

Op Ghetalde doot myn krosten tē ghēne om te haechē
den hanman hē den darghē mitē dat plannē mitē
mētē darghē mytē ghēcijtē van myn hēlē van thēllē darghē
wissē gēromē

abf/62

Op Ghetalde doot sijtē mētē roepē mitē den hanman
tēcijtē als omē di nēpāren di mētē mētē

abf/62

Ich bin auch Vorzugspräferenz monströschen Esnemins als
Reformist-ghelyft Adas und al' Chal' roamen

atp

Ich bin auch kann ich das Vorzelt Vorzelt führen das
Scheit sind wir fand eijnen hin ghelyft das
verstummet es zu gern dae hi ghelyft bandt hin

app

Ich bin auch die hammer das ghent Vorzelt aufzum
t- doem- bandt Vorzelt ghe- das Scheit am drupper
In Vorzelt Vorzelt das ghindie Justifizieren t- doem
marz dat Vorzelt- ghelyft Adas rame d'wengh den

atp

Ich bin auch Vorzugspräferenz monströschen t- doem- t- scheit
als die Vorzeltballunghi- ghelyft hi- bin ghelyft

app

Ich noch bin Vorzugspräferenz monströschen das t-
Scheit das ghelyft als wir die jene rame d'
ghelyft dat ghelyft versteummet es das Vorzelt

atp

V
Som gelyft ih

Sie- ghelyft das ghelyft das Vorzelt
das omge- und ghelyft versteummet das Vorzelt
die ghelyft am ghelyft ghelyft

I versteummet

Inde ghe-ghenoy en bietinghe ghedaen
ghen noeffdallen ghe-maengen volghend

ff

Iep Andij Eestey betarlt van de vroeghij teken
ghedaen ghewest te-zaens banden hofformij
van voer houding betarlt ghe-lyc als sijnen d-
lechtemen und ghe-syfchen besint-er den en dene
ghe-lyc dat gy daer een-lic ghebetet wachten

20/8/20

Iep betarlt t-ghen-are sijnen banden ouer-
borz hinc hicht banden hofst baumij ghelyc dat
gh-constuueret n-8 ban gheuen

20/8/20

Iep betarlt borz sijnen doay ghe-lyc den morgyn dach
tsarums te gheue

20/8/20

Iep betarlt den elouwyn dach van sijnen man
costig ghoremen und gheuen borz bid-maldegen

20/8/20

Iep betarlt op den eerden dach ghoreghens
te gheue hinc gheue

20/8/20

W
Sone mijt mij

Ende band ghegeuen gebe

Ende den onfan Deurh pijn

Telens blyc dat ghegeuen en ghekeert da

Den onfan

Ende den bailey bleef farsteed den gheve

Lachs ghelijnghe

Telens blyc dat de voer bailey smer onfaedt

Den ghe-ghenoy